



**Paloma Canonica:  
Bonne nuit, petit ours**

Kurde Kurmandji  
Kurmancî

NordSüd Verlag 2019

(Couver-  
ture)

**Bonne nuit, petit ours**

(4<sup>ème</sup> de  
couver-  
ture)

Le petit ours et l'enfant aiment bien jouer ensemble. A présent, tous les deux sont fatigués, il est temps d'aller se coucher. Mais avant, il y a encore des choses à faire et des défis à relever.

Un album petit et joli, pour souhaiter une bonne nuit.

**Şev baş, hirçokê biçûk**

Hirçokê biçûk û zarok hez dîkin bi hev re bilîzin. Niha ew westiyane û dem dema çûna nav nivînan e. Lê berê hin tiştên divê bikin û hîn bibin hene.

Ji bo şevbaşiyê çîrokeke bi wêne ya biçûkî xweş.

Traduction: Hesen Huseyîn Denîz

[www.nepourlire.ch](http://www.nepourlire.ch)

Coordination des traductions: Interbiblio en collaboration avec Bibliomedia et l'ISJM